



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

Nº albarán : 80589851
Del. Note Nb: 2000
Fecha Exp : 18.10.2023
Fecha rec: 2000

Proveedor / Supplier
Código: 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Población: Mondragon 20500
País: España

Transportista/Carrier
Transport number: 344883
Razón social: LKW WALTER Internationale
Matrícula: 2559JXS
Placa Nb: HROM7353
Remolque: HROM7353
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit.

Destino / To
Cliente: Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del. address: Via dei Ciclamini, 4
Planta: Modugno Bari 70026
Center: Italia
Puerta de descarga: Unloading point
Point of consumption: 14249

30883

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Packaging Referencia	Bultos Box	Etiqueta Label	Nº Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510630004	C. M. 2510310453	175		PZA	TBA-501494 TBA-501711	007	22287332/22303299	550004563201		
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 175. Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 7 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SÌ ☐ NO Data controllo: 25.10.23 Firma:										

Peso neto total : 1.394,750
Total net weight: 1.394,750
Peso bruto total : 2.039,800
Total brut weight: 2.039,800
Nº total de palets o contenedores: 007
Nº total de pallets or containers: 007
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

Observaciones: Comments:	Proveedor / Supplier Recepción / Receiver Conforme / Assigned Transportista / Carrier
A RELLENAR POR RECEPCION TO FILL BY THE RECEIVER	Fagor Ederlan S. Coop. BY ROMAN MARTICORENA "Ricavato con riserva di verifica su qualità e quantità"

1 Remitente/Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) - Expéditeur/Chargeur (TVA, nom, domicile)
Sender/Contractual Charger (VAT, name, address).
Ederlan Coop. E
C/ Pasealekua, 7
20540 - ESKORIALZA (GIPUZKOA)
NIF: E37-20025292

2 Consignatario (nombre, domicilio, país) - Destinataire (nom, adresse, pays) - Consignee (name, address, country)
Magna PT SpA
Via dei Ciclamini (I)
70026 Modugno Bari

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) - Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)
Modugno Bari
Italia

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over of goods (place, country, date)
Arrasate (E) 18-10-23

5 Documentos anexos - Documents annexés - Attached documents

6 Marcas y números
Marks and numbers

7 Número de bultos
Nombre de colis
Number of packages

8 Clase de embalaje
Mode d'emballage
Type of package

9 Naturaleza de la mercancía
Nature de la marchandise
Nature of goods

10 N.º estadístico
N.º statistique
Statistical number

11 Peso bruto kg.
Poids brut, kg.
Gross weight in kg.

12 Volumen m³
Cubage m³
Volume in m³

40 Cont. Piezas Auto

31172

CARGADOS POR EL REMITENTE
CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEUR

REMESAS AL REMITENTE
REMISES À L'EXPÉDITEUR

ENTREGADOS AL DESTINATARIO
LIVRÉS AU DESTINATAIRE

DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO
RENDUS PAR LE DESTINATAIRE

NO DEVUELTOS, A RECoger
NON RENDUES, À REPRENDRE

MERCANCÍAS PELIGROSAS
SI NO
(ADR*) CLASE

TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA
SI NO

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's Instructions

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements
La duración de este transporte estará sujeta a las normas establecidas en cada país en el acuerdo europeo sobre las condiciones de trabajo.
Cuando las mercancías sean cargas combinadas, con diferencia de grados, el transportista no se hará cargo de los desperfectos de la mercancía, por la imposibilidad del mantenimiento de los grados de origen.
Las partes intervinientes en este contrato con renuncia de su propio fuero, y para la resolución de cuantas cuestiones o controversias pudieran derivarse de este contrato, se someten expresamente a la competencia de la junta arbitral del transporte de esta provincia. Incluso en controversias que excedan de 3.000 euros.

20 A pagar por: / To be paid by:
Remitente / Sender's
Moneda / Currency
Consignatario / Consignee
Precio del transporte: / Carriage Charges:
Descuentos: / Deductions:
Líquido / Balance:
Suplementos: / Supplm. Charges:
Gastos accesorios: / Other expenses:
TOTAL:

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment
Porte pagado / Franco / Carriage paid
Porte debido / Non franco / Carriage owed

21 Formalizado en Estable a / Established in
Arrasate 18-10-23

22 SIGNED BY ROMAN MARTICORENA
Firma y sello del remitente / Signature et timbre de l'expéditeur / Signature and stamp of the sender
R. M. Fagor Ederlan S. Coop.

23 TRANSNUGON, S.L.
B-96726112
C/ ROSA LUXEMBURGO 13
POL. IND. ELS MOLLONS
46970 - ALAQUAS (VALENCIA - ESPAÑA)
T +34 961 553 810
transportes@transnugon.com
Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur / Signature and stamp of the carrier

24 Recibo de mercancía / Receipt of goods
Lugar / Lieu / Place
25 OCT 2023
"Ricevuto con riserva di quantità e quantità"
Firma y sello del consignatario / Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee

Nº 5619

En el caso de mercancías peligrosas, indicar además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer, outre la certification réglementaire, à la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et, le cas échéant, la lettre.
In case of dangerous goods, mention, besides the certification, on the last line of the column the sort, number and letter if any.